

- عندما تشعر أنك وحيد أو عندما تظن أن لأحد يصدقك عندها قم بطلب المساعدة. هناك دوماً أناس لديهم القدرةعلى فهم حالتك ويعرفون حلولاً مختلفة.

مالذي يمكنك فعله؟

لا تنتظر لفترة طويلة!

أخبر أهلك وأقربائك بأقرب وقت ممكن أنك لا ترغب بالزواج. لا تنتظر حين الإعداد لحفل الزفاف وإرسال الدعوات لحضور الحفل.

قم بطلب المشورة مجاناً

توجد هيئات مختصة قامت بمساعدة الكثيرين من الناس الشبان وهم يعرفون مدى صعوبة التحدث عن التجارب أحياناً. جميع مراكز الإستشارات المذكورة على الصفحة الخلفية لديها خبرة في التعامل مع المواقف الصعبة. يمكن لها القيام بمساعدتك وتخطيط الخطوات المقبلة معك. سوف تقوم بمساندتك في تحقيق رغباتك.

لاتقوم مراكز الإستشارات بالاتصال مع أي شخص دون موافقتك. يمكنك بناء على رغبتك طلب المشورة مع إبقاء هويتك مجهولة.

جهز نفسك لقضاء إجازة العطلة في بلدك الأصلي!

عندما تخشى أن يتم تزويجك في خارج البلد رغماً عن إرادتك قم بإخبار مركز الإستشارة أو شخص موثوق بحالتك ومخاوفك. قم بإيداع نسخ من بطاقة الهوية العائدة لك (جواز السفر، بطاقة الهوية) في مكان آمن. قم بتنظيم عناوين وأرقام هواتف مراكز الإستشارات في سويسرا وفي بلدك الأصلي وخذ معك مايكفي من النقود لاستخدام الإتصال الهاتفي.

هل تمت خطوبتك أو تم تزويجك أو

الوعد بعقد قرانك رغماً عن إرادتك؟

- هل تخاف من أن يتم تزويجك رغماً عن إرادتك؟
- ليس بإمكانك أن تختار بحرية من ومتى تتزوج؟
- هل تدرك بأنه قد تم الوعد بك للزواج وتريد أن لا تفي بهذا الوعد؟
- هل تخاف من قضاء إجازة العطلة في بلدك الأصلي لأنك تخشى من أن يتم إعلان خطوبتك هناك رغماً عن إرادتك؟
- هل تريد أن تنهي زواجك ولكنك لاتعرف كيف؟
- هل يتم الإلحاح على إحدى صديقاتك أو أصدقائك من أجل تزويجهم من دون أن يرغبوا في ذلك؟

الإختيار الحر للشريك هو حق من حقوق الإنسان.

ماهو الزواج القسري؟

يحاول الأهل أحياناً دفع الأقارب أو المعارف عن طريق الضغط أو استخدام العنف إلى القيام بشيء يعتبرون أنه الأفضل لهم. سوف يقومون بتوبيخك قائلين أنك تُلحق العار بالأسرة عندما لاتوافق على الزواج أو عندما تمتنع عن الإستمرارفي علاقه الزوجية. لأحد يهتم بمعرفة رأيك حول ما إذا كنت ترغب بالزواج أو من هو الشخص الذي خُبه. عندما لايقوم الزواج على تلاقي الإرادة الحرة للزوجين على قول كلمة ”نعم“ فإننا هنا أمام حالة زواج قسري.

الزواج القسري هو محظور بموجب القانون

في سويسرا تتمتع النساء والرجال بحق الحرية في تقرير ما إذا كانوا يريدون الزواج وتقرير من سوف يتزوجون. إن إجبار شخص ما على الزواج هو انتهاك لحقوق الإنسان وهو محظور ويمكن أن يعاقب عليه القانون. لا يوجد دين يسمح بالزواج القسري.

قم بطلب المساعدة طوعياً!

- عندما لا يكون بمقدورك معرفة ما الذي ينبغي فعله
- عندما تظن أنه لا يمكنك فعل شيء لمنع الزواج
- عندما تكون خائفاً من أن يتم استخدام العنف ضدك أو أن تفقد عائلتك

tigrinya

ብዘይወለንታኹም ኣብ መብጽዓ፡

ሕጻ ወይ መርዓ ኣቲኹም ኣለኹም'ይ?

- ኣንጻር ፍቓድኩም ንኸይትምርዓዉ ትፈርሁ'ይ?
- ንመንን መዓስን ክትምርዓዉ ከምእትደልዩ ክትመርጹ ዘይትኽእሉ ዲኹም?
- ንመርዓ መብጽዓ ከምእተአትወልኩም ጥርጣሪ ሃልይኩም፡ ግን ከኣ ነዚ መብጽዓ ክተኽብሩ ዘይትደልዩ ዲኹም?
- ብዘይወለንታኹም ኣብ ሕጻ ንኸይትኣትዉ ፍርሃት ሃልይኩም፡ ኣብ መቐል ሃገርኩም ድግ ባዓል ንኸይግበር ትፈርሁ'ይ?
- ንዝኣተኸሙዎ መርዓ ንኸተፍርሱ እትደልዩ ጌንኩም፡ ግን ከኣ ብኸመይ ከምእተፍርስዎ ዘይትፈልጡ ዲኹም?
- ካብ ኣዕፋኽትኹም፡ ብዘይድሌቱ ንኸምርዖ ጸቕጢ ዝተገብረሉ ዓርኪ ኣለኩም'ይ?

ናጻ ምርጫ መጻምድቲ፡ ሰብኣዊ መስል እዩ።

ግዱድ መርዓ እንታይ እዩ?

ሓደ ሓደ ግዜ፡ ወለዲ፡ ኣዝማድ ወይ ኣዕፋኽ፡ እቲ ዝሓሸዩ ኢሎም ዝኣምንዎ ነገር ንኸተግብሩ ጸቕጢ ወይ ሓይሊ ክጥቀሙ ይፍትኑ እዮም። ኣብቲ ዝግበር መርዓ ምስዘይትሰማምዑ ወይ ነቲ ዝኣተኸሙዎ መርዓ ምስዘይትቐጽልዎ፡ ንስድራ ውርደት ከተምጽኡ ኢኹም ብምባል ከዋርድኹም ይኽእሉ እዮም። ክትምርዓዉ እትደልዩ ወይ እተፍትርዎ ሰብ እንተለኪኩም፡ ድሌትኩም ዝሓትት ዝኾነ ሰብ የለን። ኣብ መርዓ፡ ክልቲኦም መጻምድቲ መርዓ ብናጻ ፍቓዶም ‘ሓራይ’ ክብሉ እንተዘይክኢሎም፡ እዚ ነገር'ዚ ግዱድ መርዓ ይኸውን።

ግዱድ መርዓ፡ ብሕጊ ክልኩል እዩ።

ኣብ ሰዊዘርላንድ፡ ደቀተባዕትዮን ደቀኣንስትዮን፡ ክምርዓዉ ወይ ንመን ክምርዓዉ ምጂኖም ባዕሎም ክውሱኑ መስል ኣለዎም። ኣብ መርዓ ንኸትኣቱ ምግዳድ፡ ጥሕስት ሰብኣዊ መስል ኮይኑ፡ ብሕጊ ዝተኸልከለ እዩ፤ መቐጻዕቲ ድግ ይውሃቦ እዩ። ዝኾነ ሃይማኖት፡ ግዱድ መርዓ ኣየፍትድን እዩ።

ብወለንታኹም ደገፍ ርኽቡ!

- ክትገብርዎ ዘለኩም ነገር ዘይትፈልጡ ምስትኾኑ
- ኣንጻር ዝግበር መርዓ፡ ንርእስኹም ክትከላኸሉ ዘይትኽእሉ ምጂንኩም እንተኣሚንኩም
- ዓመጽ ክበጽሓኩም ወይ ስድራኹም ኽትከሰሩ ተኽእሉ ኣሎ ኢልኩም እትፈርሁ እንተኺንኩም
- ንብሕትኹም ከምዘለኹም ዝሰምዓኩም እንተኹይኑ ወይ ዝኣምነኩም ሰብ ከምዘየለ እትሓሰቡ እንተኺንኩም

.... ደገፍ ርኽቡ። ንኹነታትኩም ዝርድኡን መፍትሒ ክኾኑ ዝኽእሉ ዝተፈላለዩ መፍትሒታት እንታይ ምጂኖም ዝፈልጡን ሰባት ኩሉ ግዜ ኣለውኹም።

እንታይ ክትገብሩ ትኽእሉ?

ነዊሕ ግዜ ኣይትጸበዩ!

ክትምርዓዉ ከምዘይትደልዩ፡ ብዝተኽእለ መጠን ኣብ ዝቐልጠፈ ግዜ ንወለድኹምን ኣዝማድኩምን ሓብሩ። መዓልቲ ጽምብል መርዓ ክሳዕ ዝቑጸርን ዕድመታት ክሳዕ ዝልኣኽን ኣይትጸበዩ።

ክፍሊት ከይከፈልኩም ምኽሪ ንኸትረኽቡ ሕተቱ!

ንኻልኦት መንእሰዎት ሓገዝ ዝሃቡን ብዛዕባ እትሓልፍዎ ዘለኹም ንኸትዘራረቡ ሓደ ሓደ ግዜ ክንደይ ከበድ ምጂኑ ዝፈልጡን ክኢላታት ኣለዉ። ኣብ ድሕሪት ዝርከባ ኩለን ማእኸላት ምኽሪ፡ ብዛዕባ ከበድ ኩነታት ህይወት ዚምልከት ተሞክሮ ኣለወን። ክሕግዛኹምን ንእትወስድዎ ናይ መጻኢ ስጉምታት ክውጥናን ብቐጻሊ ይሰርሓ። ንድሌታትኩም ንምምላእ ድግ ደገፍ ክህባኹም እዮን። ኣብተን ማእከላት ምኽሪ ዝርከቡ ስራሕተኛታት፡ ብዘይፍቓድኩም ዝረኽብዎ ዝኾነ ሰብ የለን። መንነትኩም ከይተፈልጠ ምኽሪ ክትረኽቡ ምስትደልዩ ድግ ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም።

ነቲ ኣብ መቐል ሃገርኩም እተሕልፍዎ ቦዓላትኩም ብዚምልከት ምድላዋት ግበሩ!

ኣንጻር ፍቓድኩም ንኸይትምርዓዉ ትፈርሁ እንተኺንኩም፡ ብዛዕባ ኩነታትኩምን ፍርሃትኩምን ብዝምልከት ንማእከል ምኽሪ ወይ እትኣምንዎ ሰብ ሓብሩ። ቅዳሕ መንነትኩም (ፓስፖርት፡ ወረቐት መንነት)፡ ኣብ ውሑስ ቦታ ኣቐምጥዎ። ኣድራሻታትን ቊጽርታት ተሌፎንን ናይተን ኣብ ሰዊዘርላንድን መቐል ሃገርኩምን ዝርከባ ማእከላት ምኽሪ ባዕልኹም ሓዜን ጳውጂታት ተሌፎን ንኸትገብሩ ድግ እኹል ገንዘብ ይሃልኹምን።

somali

Iyadda oo rabin qof loo balanqaaday, qof u doonantahay ama la guursaday?

- Ma ka baqanaysaa in adigoo rabin qof lagu guuriyo?
- Ma sameyn kartid inaad dooratid qofkii iyo goortaad rabtid inaad guursatid?
- Ma u malayneysaa in qof lagu balan qaaday oo ma rabtid inaad balantaa ka soo baxdid?
- Ma ka cabsanaysaa inaad fasax ugu tagtid dalka aad u dhalatay madaama aad ka baqanaysid in halkaa guur aanad rabin lagu heshiiyo?
- Ma waxaad rabtaa inaad guur aad ku jirtid ka baxdid, laakiin ma garanaysid sidaad u sameyn laheyd?
- Ma jiraan wiil ama gabadh aad saaxiib tihiin oo la rabo in la guuriyo iyakoo diidan?

Waa xaquuqda biniaadanka in la dooran karo qofkii la guursan lahaa.

Maxuu yahay arooska khasabka?

Waalidiinta, reerkaaga iyo dadka la is yaqaano marmar waxay isku da'yaan inney cadaadis ama khasab ku helaan waxey is leeyihiin ayaa ugu fiican. Waxay kugu eedaynayaan inaad reerka ceeb u sameyneysid, haddii aad aroos diidid ama guur aad ku jirtid sii wadi weydid. Qofna kuma weydiinayo waxaad adiga rabtid ama ruuxda aad jeceshahay. Haddii uu aroos jiro oo labada is guursanayo haa oo dhab ah oran karayn, markaa waa aroos khasab ah.

Aroos khasab ah sharciga wuu mamnuucay

Swiserlaand naagaha iyo nimanka waxay leeyihin xaquuqda inney iyaka go'aansadaan inney guursan rabaan iyo qofkii ey guursan doonan. Haddii qof arooska lagu khasbo waxa la jebinayaa xaquuqda biniaadanka, sharcigana wuu mamnuuca'yaa oo waa la ciqaabi kara. Diin aroos khasab ah fasaxayso ma jirto.

Caawimaad doono mid aad adiga go‘aansatay!

- Haddii aad garan weydid waxaad sameyn laheyd.
- Haddii aad u malayneysid in aroos la diyaargaraynayo aad iska difaaci garanayn.
- Haddii aad ka baqanaysid in lagu dagaalo ama inney reerkaaga ku yasan.
- Haddii aad is leedahay innaad keliga tahay ama u malayneysid innuu qofna ku rumaysaneyn, markaa raadso meel aad ..taageero ka heshid. Markasta dad arintaada fahmayo ayaa jiro oo xal kuu heli karo.

Maxaad adiga sameyn kartaa?

Wakhti dheer ha sugin!

Waalidiintaada iyo reerkaaga goor hore u sheeg inaad aroos diidantahay. Ha sugin ilaa inta arooska lagu heshiiyo iyo dadka casumaada loo diri diro.

Iatalis lacag la’aan ah doono

Meelo arintaa khibrad u leh ayaa jirto. Dad dhalinyar ah ayey caawiyeen oo wey garanayaan iney sahlaneyn in laga hadlo wixi la soo maray. Meelaha lataliyaha oo dhinaca dambe ku qoran khibrad ayey u leeyihiin dhibaataada nolosha ka jirto. Wey ku caawin karaan oo kula qabanqaabin karaan wixii la sameyn lahaa. Waxay kugu taageerayaan sidaad u heshid waxaaad rabtid. Lataliyaasha meelna lama xidhiidhayaan haddii anaad kahor aqbalin. Haddii aad rabtid xitaa waxaad heli karta talo adigoo magacaaga sheegin..

Isu diyaargarey fasax loo tegayo dalkiina!

Haddii aad ka cabsaneysid in dal kale khasab nin lagugu siiyo oo lagu guuriyo, arintaa iyo cabsidaada u sheeg meel lataliya ah ama qof aad kalsooni ku tahay.. Baasaboorkaaga iyo dokumenti la mid ah koobii ka samee oo meel fiican ku qari. Raadi lamabaro telefoonada lataliyaasha Swiserlaand iyo dalkaaga ka jiraan. Waxaana sii qaadaataa lacag ku filan telefoon dirista.

Wer entscheidet, wen du heiratest?

meine Schwester? mein Grossvater?
mein Bruder? mein Vater?
mein Onkel? meine Mutter?

Ich!

Wenn du dich bedroht fühlst / wenn es eilt:

24 Stunden erreichbar	
Mädchenhaus Zürich	044 341 49 45
Schlupfhuus Zürich	043 268 22 66
Frauenhaus Luzern	041 360 70 00
Sorgentelefon für Jugendliche	147

Im Notfall Polizei	117
---------------------------	------------

Wenn du eine Beratung brauchst oder deine Rechte klären willst:

Opferberatungsstellen der Kantone	
Luzern	041 228 74 00
Nidwalden	041 618 44 81
Obwalden	041 666 63 35
Schwyz	0848 821 282
Uri	0848 821 282
Zug, eff-zett das fachzentrum	041 725 26 50

Hilfe für Betroffene und Fachpersonen	
TiKK – Kompetenzzentrum für interkulturelle Konflikte	044 291 65 75
zwangsheirat.ch	021 540 00 00

Wenn du mehr Informationen möchtest:

Jugendberatungsstelle in deiner Region
zu finden unter www.no-zoff.ch

SchulsozialarbeiterIn deines Schulhauses	
Beratungsstelle für MigrantInnen FABIA Fachstelle für die Beratung und Integration von Ausländerinnen und Ausländern	041 360 07 22

Im Netz
www.tschau.ch (e-beratung und Jugendinformation)
www.gegen-zwangsheirat.ch

Über Anlaufstellen im Ausland
www.wave-network.org
www.hotpeachpages.net

Unterstützt von	
 	Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra
Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD Bundesamt für Migration BFM	
Adressliste im November 2014 erstellt	

tamilisch

- திருமணத்துக்கு எதிராக மறுப்பைத் தெரிவிக்க உங்களால் முடியாது என நம்பும்போது
- நீங்கள் வன்முறையை எதிர்கொள்ளலாம் அல்லது உங்கள் குடும்பத்தை இழக்கலாம் என்ற பயம் ஏற்பட்டால்
- நீங்கள் தனிமைப்படுத்தப்பட்டு விட்டதாக உணர்ந்தாலோ அல்லது உங்களை யாரும் நம்புகிறார்கள் இல்லை என நினைத்தாலோ அப்படியானால், நீங்கள் உதவியைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள். உங்கள் நிலைமையை விளங்கிக் கொள்ளவும், அதற்கேற்ற வித்தியாசமான முடிவுகள் எடுக்கும் சந்தர்ப்பங்களை அறிந்துள்ள பல மனிதர்கள் இருக்கின்றார்கள்.

நீங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும்?

அதிக காலம் காத்திருக்காதீர்கள்! உங்கள் பெற்றோர் மற்றும் உறவினருக்கு இயலுமானவரை முன்னராகவே நீங்கள் திருமணம் செய்து கொள்ள விரும்பவில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுங்கள். திருமணம் ஆயத்தம் செய்யப்பட்டு அதற்கான அழைப்பிதழ்கள் அனுப்பி முடியும் வரை காத்திருக்காதீர்கள்.

இலவச ஆலோசனையைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்! இதை அனுபவித்தவர்களோடு பேசிக்கொள்வது சிலவேளைகளில் எவ்வளவு கடினமானது என்பதைத் தெரிந்தவர்கள் மற்றும் வேறு இளம் பிள்ளைகளுக்கு உதவிவியவர்கள் பணியாற்றும் துறைசார் நிலையம் உள்ளது. பின்பக்கத்தில் உள்ள அனைத்து ஆலோசனை நிலையங்களுக்கும் பிரச்சினையான வாழ்க்கை குழல் குறித்த பல்வேறுபட்ட அனுபவம் உள்ளது. அவர்கள் உங்களுக்கு மேலதிக உதவிகளை வழங்குவதுடன் உங்களுடன் சேர்ந்து அடுத்து மேற்கொள்ள வேண்டியது குறித்து திட்டமிடுவார்கள். இதன்போது அவர்கள் உங்கள் விருப்பம் நிறைவேற, தமது உதவிகளை வழங்குவார்கள். ஆலோசனை நிலையத்தின் ஊழியர்கள் உங்கள் சம்மதமின்றி வருடமும் தொடர்பு கொள்ள மாட்டார்கள். விரும்பினால் நீங்கள் யார் என்பதை தெரிவிக்காமலும் ஆலோசனை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

உங்கள் தாயகத்திற்கு விடுமுறையில் செல்லும்போது உங்களை ஆயத்தப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்! உங்களது விருப்பத்துக்கு மாறாக வெளிநாட்டில் திருமணம் செய்து வைப்பார்கள் என்ற பயம் உங்களுக்கு இருக்குமாயின், அது குறித்து ஒரு ஆலோசனை நிலையத்திற்குத் தெரிவியுங்கள் அல்லது நம்பிக்கையான ஒருவரிடம் உங்கள் நிலைமை மற்றும் உங்கள் பயம் குறித்து தெரிவித்துக் கொள்ளுங்கள். உங்களது அடையாள அட்டையின் (கடவுச்சீட்டு, அடையாளப் பத்திரம்) பிரதியை ஒரு பாதுகாப்பான இடத்தில் பத்திரப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள். சுவில் நாட்டில் மற்றும் செல்லும் நாடுகளில் உள்ள ஆலோசனை நிலையங்களின் முகவரிகள் மற்றும் தொலைபேசி இலக்கங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள் அத்துடன் தொலைபேசியில் அழைப்பதற்குப் போதுமான அளவு பணத்தையும் எடுத்துச் செல்லுங்கள்.

சொந்த விருப்பமில்லாமல் உறுதிப்படுத்தியது, நிச்சயப்படுத்தியது அல்லது திருமணம் செய்ததா?

- உங்களுக்கு, உங்கள் விருப்பத்துக்கு மாறாக திருமணம் செய்து வைப்பார்கள் என்ற பயம் உள்ளதா?
- யாரை அல்லது எப்போது நீங்கள் திருமணம் செய்ய விரும்புகிறீர்கள் என்பதை நீங்கள் சொந்தமாக முடிவுசெய்ய இயலாதா?
- நீங்கள் நிச்சப்படுத்தப்பட்டுள்ளீர்கள் அத்துடன் அந்த வாக்குறுதியை சிலவேளைகளில் நீங்கள் மீற விரும்பவில்லை, என்பது உங்களுக்குத் தெரிகிறதா?
- உங்கள் விடுமுறைக் காலத்தில் தாயகத்துக்குச் செல்லும்போது, அங்கு விருப்பமில்லாமல் உங்களுக்கு எவரையாவது திருமணம் செய்ய நிச்சப்படுத்துவார்கள் என்ற பயம் உள்ளதா?
- உங்களுக்கு உங்கள் தாம்பத்திய வாழ்வை முடிவிற்கு கொண்டுவர விருப்பமுள்ளது, ஆனால் அதை எப்படிச் செய்வது என்று தெரியாமல் உள்ளதா?
- உங்கள் நண்பரோ அல்லது நண்பியோ நீங்கள் விரும்பாதபோதும், திருமணம் செய்யுமாறு உங்களை வற்புறுத்துகின்றாரா?

சுதந்திரமாகத் துணைவரைத் தேடிக்கொள்வது ஒரு மனித உரிமையாகும்.

கட்டாயத் திருமணம் என்றால் என்ன? சிலவேளைகளில் பெற்றோர், உறவினர் அல்லது தெரிந்தவர்கள் தமக்கு நல்லதெனத் தெரிவதை செய்யுமாறு அழுத்தம் கொடுப்பர் அல்லது வன்முறையைப் பிரயோகிப்பர். சிலவேளைகளில் நீங்கள் திருமணத்துக்கு சம்மதிக்காவிடின் அல்லது தாம்பத்திய வாழ்வைத் தொடர விரும்பாவிடின் நீங்கள் குடும்பத்துக்கு ஒரு இழுக்கை ஏற்படுத்தவுள்ளதாக அவர்கள் குற்றம் சாட்டுவர். நீங்கள் திருமணம் செய்து கொள்ள விரும்புகின்றீர்களா அல்லது எவரை நீங்கள் விரும்புகின்றீர்கள் என்ற விருப்பம் குறித்து எவருமே கேட்கமாட்டார்கள். திருமணத்தின்போது இரு மணவாளர்களும் தமது சொந்த விருப்பில் «ஆம்» என்று கூற முடியாவிட்டால், அது ஒரு கட்டாயத் திருமணமாகும்.

கட்டாயத் திருமணம் சட்டப்படி தடைசெய்யப்பட்டதாகும் சுவில் நாட்டில் ஆண்களும் பெண்களும் திருமணம் செய்ய விரும்புவது குறித்தும், யாரைத் திருமணம் செய்வது என்பது குறித்தும் சொந்தமாக முடிவெடுக்கும் உரிமை உள்ளது. திருமணத்திற்காகக் கட்டாயப்படுத்துவது ஒரு மனித உரிமை மீறல், அது சட்டப்படி தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது என்பதுடன் தண்டனைக்குரியதாகும். எந்த ஒரு மதமும் கட்டாயத் திருமணத்தை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை.

நீங்கள் உதவியைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்
சொந்த விருப்பத்திற்கமைய!

- நீங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும் என்பது உங்களுக்கு தெரியாவிடின்

türkisch

Zorla söylenmiş, nişanlanmış veya evlendirilmiş mi?

- İstemediğin halde evlendirilmekten mi korkuyorsun?
- Kiminle, ne zaman evleneceğini özgürce seçemiyor musun?
- Senin hakkında söz kesilmiş olduğundan şüpheleniyor ve bir ihtimal bu sözü yerine getirmek istemiyor musun?
- Memleketinde sen istemediğin halde birine verebilirler korkusuyla, oraya tatil için gitmekten endişe mi ediyorsun?
- Evliliğini sona erdirmek istiyorsun ama nasıl yapılacağını mı bilmiyorsun?
- İstemediği halde evlenmesi için baskı yapılan arkadaşın mı var (kız ya da erkek olsun)?

Eşini özgürce seçebilmek bir insan hakkıdır.

Zorla evlendirilmek ne demektir? Bazen anne-baba, akraba veya tanıdıklar, baskı veya zor kul-lanarak kendi doğrularını empoze etmeye çalışabilirler. Evlen-meyi kabul etmiyor ya da evliliği devam ettirmek istemiyorsan, seni ailenin namusuna leke sürmekle suçlayabilirler. Senin is-teklerini, evlenmek isteyip istemediğini veya kimi sevdiğini kim-se sana sormuyor. Bir evlilikte her iki eş de kendi iradeleri ile “evet” diyemiyorsa, o zaman bu evlilik zorla yapılıyor demektir.

Zorla evlendirme kanunen yasaktır İsviçre’de kadın ve erkeklerin evlenip evlenmeyeceklerine ve ki-minle evleneceklerine kendileri karar verme hakkına sahiptir. Zorla evlendirme, bir insan hakları ihlalidir, kanunen yasaktır ve cezalandırılabilir. Hiç bir dinde zorla evlendirme caiz değildir.

Destek al kendi isteğinle!

- Eğer ne yapman gerektiğini bilmiyorsan
- Evlendirilmeye kendi gücünle karşı çıkamayacağını düşünü-yorsan
- Fiziki saldırı ile karşı karşıya kalabilme veya aileni kaybetme endişen varsa
- Kendini yalnız hissediyorsan veya sana kimsenin inanmaya-cağını düşünüyorsan

deutsch

Unfreiwillig versprochen, verlobt oder verheiratet?

- Hast du Angst, gegen deinen Willen verheiratet zu werden?
- Kannst du nicht frei wählen, wen oder wann du heiraten möchtest?
- Ahnst du, dass du versprochen bist und möchtest du dieses Versprechen vielleicht nicht einlösen?
- Hast du Angst vor Ferien im Herkunftsland, weil du befürchtest, dort ungewollt verlobt zu werden?
- Möchtest du deine Ehe beenden, weisst aber nicht wie?
- Wird eine Freundin oder ein Freund von dir gedrängt, zu heiraten, ohne dass sie dies möchten?

Freie PartnerInnenwahl ist ein Menschenrecht.

Was ist eine Zwangsheirat? Manchmal versuchen Eltern, Verwandte oder Bekannte mit Druck oder Gewalt durchzusetzen, was sie für das Beste halten. Sie machen dir vielleicht den Vorwurf, dass du Schande über die Familie bringst, wenn du einer Heirat nicht zustimmst oder eine Ehe nicht weiterführst. Es fragt niemand nach deinem Willen, ob du heiraten möchtest oder welche Person du liebst. Wenn bei einer Heirat nicht beide Eheleute in freiem Willen «Ja» sagen können, dann handelt es sich um eine Zwangsheirat.

Zwangsheirat ist gesetzlich verboten In der Schweiz haben Frauen und Männer das Recht, selbst zu entscheiden, ob und wen sie heiraten. Zu einer Ehe zu zwingen, ist eine Menschenrechtsverletzung, ist gesetzlich verboten und kann bestraft werden. Keine Religion erlaubt Zwangsverheiratun-gen.

Hol dir Unterstützung freiwillig!

- Wenn du nicht weisst, was du tun sollst
- Wenn du glaubst, dich nicht gegen eine Verheiratung wehren zu können

- Wenn du Angst hast, Gewalt zu erleben oder deine Familie zu verlieren
 - Wenn du dich alleine fühlst oder denkst, dass dir niemand glaubt
- dann hol dir Unterstützung. Es gibt immer Menschen, die deine Situation verstehen und verschiedene Lösungsmöglichkeiten kennen.

Was kannst du tun?

Warte nicht zu lange! Teile deinen Eltern und Verwandten möglichst früh mit, dass du nicht heiraten möchtest. Warte nicht bis das Hochzeitsfest ge-plant ist und die Einladungen verschickt sind.

Lass dich kostenlos beraten!

Es gibt Fachstellen, die schon anderen jungen Menschen ge-holfen haben und die wissen, wie schwierig es manchmal ist, über das Erlebte zu sprechen. Alle Beratungsstellen auf der Rückseite haben Erfahrung mit schwierigen Lebens-umständen. Sie können dir weiterhelfen und mit dir die nächsten Schritte planen. Sie unterstützen dich dabei, deine Wünsche zu verwirklichen. Die Mitarbeitenden der Beratungsstellen nehmen ohne dein Ein-verständnis mit niemandem Kontakt auf. Auf Wunsch kannst du dich auch anonym beraten lassen.

Bereite dich auf Ferien im Herkunftsland vor! Wenn du befürchtest gegen deinen Willen im Ausland ver-heiratet zu werden, informiere eine Beratungsstelle oder eine Vertrauensperson über deine Situation und deine Ängste. Deponiere Kopien deines Ausweises (Pass, ID) an einem sicheren Ort. Organisiere dir Adressen und Telefonnummern von Be-ratungsstellen in der Schweiz und in deinem Herkunftsland und nimm genügend Geld zum Telefonieren mit.